



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för transport och turism

2011/0023(COD)

16.6.2011

FÖRSLAG TILL YTTRANDE

från utskottet för transport och turism

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om användning av PNR-uppgifter för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet
(KOM(2011)0032 – C7-0039/2011 – 2011/0023(COD))

Föredragande: Eva Lichtenberger

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Detta kommissionsförslag om ett direktiv för utvärdering av passageraruppgifter har tillkommit till följd av att Lissabonfördraget innebar att den rättsliga grunden för lagstiftningsförfaranden för sådana rambeslut upphörde att gälla.

Man har tagit hänsyn till en del av den kritik som framfördes mot förslaget från 2008. Liksom tidigare finns det dock stora frågetecken kring nödvändigheten och proportionaliteten i denna åtgärd, vilket bland annat Europeiska datatillsynsmannen¹, Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter² och rådets juridiska avdelning har påpekat³. Förslaget måste ändras så att nödvändigheten och proportionaliteten säkerställs. Den rumänska författningsdomstolens dom om lagring av uppgifter⁴ har visat att det inte är säkert att sådana omstridda unionsbestämmelser om grundläggande rättigheter över huvud taget kan införas i medlemsstaterna. Den tyska författningsdomstolen har i sin dom om lagring av uppgifter⁵ tydligt varnat för att man med ytterligare lagringsåtgärder – även om dessa sker på EU-nivå – lätt kan komma att överskrida den absoluta, totala gräns då lagringen innebär grundlagsvidrig övervakning av de delar av befolkningen som det inte föreligger någon som helst misstanke mot.

Utvärderingen av passageraruppgifterna medför stora kostnader. 2007 uppskattade kommissionen att engångskostnaderna (utan följdskostnader) för att införa åtgärderna i alla medlemsstater uppgick till 614 833 187 euro. För EU:s flygbolag (undantaget flygbolag från tredjeländer) skulle kostnaderna för att införa åtgärderna uppgå till 11 647 116 euro och de årliga driftskostnaderna till 2 250 080 euro vid dubbel granskning per passagerare.

Föredraganden föreslår att kommissionen ges i uppdrag att genomföra en undersökning av kostnaderna och eventuellt föreslå åtgärder.

För att direktivet ska bli proportionerligt föreslår föredraganden att minska tillämpningsområdet:

- PNR-uppgifter bör endast utvärderas för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott. Definitionen av terroristbrott bör förtydligas och begränsas till de punkter som anges i artikel 1 i rådets rambeslut 2002/475/RIF. De brott som beskrivs i artiklarna 2–4 i detta rambeslut behöver inte beaktas. Begreppet ”förebygga” innefattar även förberedelse, organisation osv. av ett sådant brott.

1

http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2011/11-03-25_PNR_EN.pdf

² <http://fra.europa.eu/fraWebsite/attachments/FRA-PNR-Opinion-June2011.pdf>

³ Yttrandet har inte offentliggjorts men finns bland annat tillgängligt här: <http://gruen-digital.de/wp-content/uploads/2011/05/Gutachten-JD-Rat-PNR.pdf>

⁴ Dom nr. 1258 av den 8 oktober 2009, http://www.ccr.ro/decisions/pdf/ro/2009/D1258_09.pdf

⁵ Dom av den 2 mars 2010, 1 BvR 256/08, 1 BvR 263/08, 1 BvR 586/08, http://www.bundesverfassungsgericht.de/entscheidungen/rs20100302_1bvr025608.html.

- För den så kallade ”grova brottslighet” som omnämns i förslaget ska inte passageraruppgifter utvärderas då definitionen av ”grov brottslighet” är alltför bred. Definitionen omfattar ”vanliga” brott, såsom bedrägeri, samt även ”ringa brott”, för vilka även kommissionen anser att det vore oproportionerligt att låta dem ingå i detta direktiv (se artikel 2h).
- Dessutom bör sättet uppgifterna hanteras på definieras tydligare (artikel 4).
- Överföringen av uppgifter (artiklarna 7 och 8) måste definitivt begränsas till de uppgifter som är nödvändiga för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra konkreta terroristbrott. Vid överföring till tredjeländer måste det dessutom finnas tillräckliga garantier för personuppgiftsskyddet.
- Lagringstiden bör förkortas avsevärt. En lagringstid på 30 dagar innebär att man beaktar de invändningar som finns rörande grundläggande rättigheter. 30 dagar bör vara tillräckligt när det föreligger en tydlig misstanke eller akuta risker. För äldre uppgifter kan de nationella myndigheterna vid en motiverad misstanke och inom ramen för rättsstatliga förfaranden alltid tillgå de uppgifter som lagras i flera månader hos flygbolagen eller i bokningssystemen. För detta behövs det ingen ny rättslig grund.
- Passagerarnas rätt till sekretess och säker hantering av uppgifterna, till åtkomst, rättelse, radering och blockering, samt till skadestånd och juridisk hjälp bör stärkas. Framför allt måste rätten till information stärkas då denna är starkt begränsad i rambeslutet. Föredraganden föreslår att man tillämpar de nationella regler som har införts till följd av direktiv 95/46/EG för hanteringen av PNR-uppgifter, även om detta direktiv i princip inte gäller för polissamarbete och rättsligt samarbete mellan medlemsstaterna i straffrättsliga frågor (se artikel 3 i direktiv 95/46/EG). Efter att Lissabonfördraget trädde i kraft behövs i vilket fall som helst en lämplig lösning på problemet med skydd av personuppgifter inom området för rättsliga och inrikes frågor.
- Endast de uppgifter som krävs för att uppnå målen i direktivet bör överföras.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för transport och turism uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till direktiv
Skäl 7

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7) PNR-uppgifter gör det möjligt för de brottsbekämpande myndigheterna att identifiera tidigare "okända" personer, det vill säga personer som inte tidigare varit misstänkta för inblandning i grov brottslighet eller terrorism, men som enligt en analys av uppgifterna kan vara involverade i sådan brottslighet och därför bör bli föremål för ytterligare utredning av de behöriga myndigheterna. Genom att använda PNR-uppgifter kan de brottsbekämpande myndigheterna möta hotet från grov brottslighet och terrorism från en utgångspunkt som inte finns tillgänglig vid behandling av andra kategorier av personuppgifter. För att behandlingen av uppgifter om oskyldiga och icke misstänkta emellertid ska förbli så begränsad som möjligt bör de aspekter av användningen av PNR-uppgifter som rör utformning och tillämpning av bedömningskriterier begränsas ytterligare till att endast omfatta grov brottslighet som dessutom är gränsöverskridande till sin natur, det vill säga per definition har en koppling till resande och därmed till den typ av uppgifter som behandlas.

utgår

Or. en

Motivering

Föredraganden föreslår att PNR-uppgifter för alla passagerare endast får användas för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott genom att jämföra uppgifterna med

uppgifterna i framför allt databaser över eftersökta personer (artikel 4.2 b) eller på begäran av behöriga myndigheter i specifika fall (artikel 4.2 c).

Ändringsförslag 2

Förslag till direktiv Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Definitionen av terroristbrott bör hämtas från **artiklarna 1–4** i rådets rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande av terrorism. **Definitionen av grov brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna. Medlemsstaterna får dock undanta sådana mindre grova brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen. Definitionen av grov gränsöverskridande brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF och Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet.**

Ändringsförslag

(12) Definitionen av terroristbrott bör hämtas från **artikel 1** i rådets rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande av terrorism.

Or. en

Motivering

Definitionen av terroristbrott finns i artikel 1 i ramdirektivet. Artiklarna 2 till 4 gäller brott med anknytning till terroristverksamhet. Uppgifter från alla flygpassagerare bör endast samlas in för att förebygga de allvarligaste brotten. Definitionen av "grov brottslighet" inkluderar dock även till exempel bedrägeribrott, som kan vara ringa i vissa enskilda fall.

Ändringsförslag 3

Förslag till direktiv Skäl 23

Kommissionens förslag

(23) Den behandling av PNR-uppgifter som utförs av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna i varje medlemsstat bör omfattas av en nationell standard för skydd av personuppgifter som ligger i linje med rådets rambeslut 2008/977/RIF om skydd av personuppgifter som behandlas inom ramen för polissamarbete och straffrättsligt samarbete.

Ändringsförslag

(23) Den behandling av PNR-uppgifter som utförs av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna i varje medlemsstat bör omfattas av en nationell standard för skydd av personuppgifter som ligger i linje med rådets rambeslut 2008/977/RIF *av den 27 november 2008* om skydd av personuppgifter som behandlas inom ramen för polissamarbete och straffrättsligt samarbete *och Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter*¹.

¹ EUT L 281, 23.11.95, s. 31.

Or. en

Motivering

Eftersom man samlar in uppgifter från alla flygpassagerare måste högsta möjliga skyddsstandarder för personuppgifterna gälla.

Ändringsförslag 4

Förslag till direktiv Skäl 24

Kommissionens förslag

(24) När det gäller rätten till skydd för personuppgifter, är det viktigt att de registrerades rättigheter i samband med behandling av PNR-uppgifter som rör dem, till exempel rätten till åtkomst, rättelse, radering och blockering, samt rätten till ersättning och tillgång till rättsmedel

Ändringsförslag

(24) När det gäller rätten till skydd för personuppgifter, är det viktigt att de registrerades rättigheter i samband med behandling av PNR-uppgifter som rör dem, till exempel rätten till åtkomst, rättelse, radering och blockering, samt rätten till ersättning och tillgång till rättsmedel

överensstämmer med rambeslut
2008/977/RIF.

överensstämmer med rambeslut
2008/977/RIF **och direktiv 95/46/EG.**

Or. en

Motivering

Eftersom man samlar in uppgifter från alla flygpassagerare måste högsta möjliga skyddsstandarder för personuppgifterna gälla.

Ändringsförslag 5

**Förslag till direktiv
Skäl 28**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(28) Detta direktiv påverkar inte medlemsstaternas möjligheter att i enlighet med sin nationella lagstiftning tillhandahålla ett system för insamling och behandling av PNR-uppgifter för andra ändamål än dem som anges i direktivet, eller PNR-uppgifter rörande andra transportföretag än de som anges i detta direktiv, med avseende på flygningar inom EU som ska ske i enlighet med relevanta bestämmelser om uppgiftsskydd, förutsatt att sådan inhemsk lagstiftning är förenlig med EU-regelverket. Frågan om insamling av PNR-uppgifter om flygningar inom EU bör bli föremål för ytterligare överväganden längre fram.

utgår

Or. en

Motivering

För att skapa rättssäkerhet för både passagerarna rörande personuppgiftsskyddet och för aktörerna rörande deras ekonomiska intressen ska inte medlemsstaterna samla in andra PNR-uppgifter än de som anges i denna förordning.

Ändringsförslag 6

Förslag till direktiv Skäl 32

Kommissionens förslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst **fem år**, varefter de måste raderas, **att uppgifterna måste anonymiseras redan efter en mycket kort period** och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

Ändringsförslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst **30 dagar**, varefter de måste raderas, och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 7

Förslag till direktiv Artikel 1 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. PNR-uppgifter som samlas in i enlighet med detta direktiv får endast behandlas i syfte att

a) förebygga, upptäcka, utreda och lagföra

Ändringsförslag

2. PNR-uppgifter som samlas in i enlighet med detta direktiv får endast behandlas i syfte att

förebygga, upptäcka, utreda och lagföra

terroristbrott **och grov brottslighet** i
enlighet med artikel 4.2 b och 4.2 c, **och**

terroristbrott i enlighet med artikel 4.2 b
och 4.2 c.

**b) förebygga, upptäcka, utreda och
lagföra terroristbrott och grov
gränsöverskridande brottslighet i enlighet
med artikel 4.2 a och 4.2 d.**

Or. en

*(Obs.: Detta ändringsförslag gäller för hela texten. Alla hänvisningar till grov brottslighet
och grov gränsöverskridande brottslighet ska tas bort.)*

Motivering

*En analys av alla flygpassagerares PNR-uppgifter för att motverka alla dessa brottsformer,
inklusive de ringa brotten, strider mot nödvändighets- och proportionalitetsprinciperna.*

Ändringsförslag 8

Förslag till direktiv
Artikel 2 – leden g, h, i

Kommissionens förslag

g) terroristbrott: de brott enligt nationell
lag som avses i **artiklarna 1–4** i rådets
rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande
av terrorism.

**h) grov brottslighet: sådana brott enligt
nationell lagstiftning som avses i
artikel 2.2 i rådets rambeslut
2002/584/RIF, om de kan bestraffas med
fängelse eller annan frihetsberövande
åtgärd i minst tre år enligt en
medlemsstats nationella lagstiftning;
medlemsstaterna får dock undanta
sådana mindre grova brott för vilka, med
hänsyn till deras respektive straffrättsliga
system, behandling av PNR-uppgifter i
enlighet med detta direktiv inte skulle
vara förenlig med
proportionalitetsprincipen.**

**i) grov gränsöverskridande brottslighet:
sådana brott enligt nationell lagstiftning
som avses i artikel 2.2 i rådets rambeslut
2002/584/RIF, om de kan bestraffas med**

Ändringsförslag

g) terroristbrott: de brott enligt nationell
lag som avses i **artikel 1** i rådets rambeslut
2002/475/RIF om bekämpande av
terrorism.

fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning, och om de

i) begås i mer än en stat,

ii) begås i en stat, men en betydande del av förberedelserna, planeringen, ledningen, eller kontrollen av brotten äger rum i en annan medlemsstat,

iii) begås i en stat, men involverar en organiserad brottsorganisation som ägnar sig åt brottslig verksamhet i mer än en stat, eller

iv) begås i en stat men har betydande verkningar i en annan stat.

Or. en

Motivering

Definitionen av terroristbrott finns i artikel 1 i ramdirektivet. Artiklarna 2 till 4 gäller brott med anknytning till terroristverksamhet. Uppgifter från alla flygpassagerare bör endast samlas in för att förebygga de allvarligaste brotten. Definitionen av "grov brottslighet" inkluderar dock även till exempel bedrägeribrott, som kan vara ringa i vissa enskilda fall.

Ändringsförslag 9

Förslag till direktiv Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Enheten för passagerarinformation ska behandla PNR-uppgifterna enbart för följande ändamål:

a) Göra en bedömning av passagerarna före deras beräknade ankomst till eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan vara involverade i terrorism eller grov gränsöverskridande brottslighet, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 behöver utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning kan enheten för passagerarinformation

Ändringsförslag

2. Enheten för passagerarinformation ska behandla PNR-uppgifterna enbart för följande ändamål:

behandla PNR-uppgifterna på grundval av på förhand fastställda kriterier. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

b) Göra en bedömning av passagerarna före deras beräknade ankomst eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan vara involverade i terrorism **eller grov brottslighet**, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 behöver utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning får enheten för passagerarinformation jämföra PNR-uppgifter mot uppgifter i relevanta databaser, inklusive internationella eller nationella databaser, eller nationella kopior av EU-databaser, när det på grundval av EU-rätten har upprättats sådana med avseende på personer eller föremål som är eftersökta eller finns uppförda på spärlista i enlighet med EU-bestämmelser eller internationella eller nationella bestämmelser som är tillämpliga i sådana fall. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband med sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

c) I enskilda fall besvara vederbörligen motiverade framställningar från behöriga myndigheter om att lämna ut PNR-uppgifter och om att i specifika fall behandla sådana uppgifter i syfte att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott **och grov brottslighet**, och förse de behöriga myndigheterna med resultaten av sådan behandling.

b) Göra en bedömning av passagerarna före deras beräknade ankomst eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan vara involverade i terrorism, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 behöver utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning får enheten för passagerarinformation jämföra PNR-uppgifter mot uppgifter i relevanta databaser, inklusive internationella eller nationella databaser, eller nationella kopior av EU-databaser, när det på grundval av EU-rätten har upprättats sådana med avseende på personer eller föremål som är eftersökta eller finns uppförda på spärlista i enlighet med EU-bestämmelser eller internationella eller nationella bestämmelser som är tillämpliga i sådana fall. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband med sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

c) I enskilda fall besvara vederbörligen motiverade framställningar från behöriga myndigheter om att **i enlighet med lagen och efter juridiskt tillstånd** lämna ut PNR-uppgifter och om att i specifika fall behandla sådana uppgifter i syfte att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott, och förse de behöriga myndigheterna med resultaten av sådan behandling.

d) Analysera PNR-uppgifter för att uppdatera och skapa nya kriterier för att utföra bedömningar i syfte att identifiera personer som kan vara involverade i ett terroristbrott eller ett grovt gränsöverskridande brott enligt led a.

Or. en

Motivering

Att bedöma alla flygpassagerare genom att granska uppgifter enligt kriterier som ännu inte har tagits fram, såsom anges i punkt a, och att utveckla dessa kriterier (punkt d) strider mot nödvändighets- och proportionalitetsprinciperna. Det uppfyller inte heller kraven på tydlig lagstiftning och rättssäkerhet.

Ändringsförslag 10

**Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Medlemsstaterna ska inte kräva att lufttrafikföretagen samlar in PNR-uppgifter som de inte redan samlar in idag. Lufttrafikföretag ska inte överföra några PNR-uppgifter annat än de som anges i artikel 2 c och som finns specificerade i bilagan. Lufttrafikföretagen ska inte ansvara för noggrannheten och fullständigheten i de uppgifter passagerarna lämnar.

Or. en

Motivering

Lufttrafikföretagens roll bör förtydligas.

Ändringsförslag 11

Förslag till direktiv Artikel 7

Kommissionens förslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med **artikel 4.2 a och b** ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott **och grov brottslighet**. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra sådana PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott **eller grov brottslighet**. Enheterna för passagerarinformation ska tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta

Ändringsförslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med **artikel 4.2 b** ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott. **Sådana överföringar ska vara strikt begränsade till de uppgifter som är nödvändiga för att förebygga, upptäcka, utreda eller lagföra terroristbrott i ett specifikt fall och ska motiveras skriftligen**. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra sådana PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter **ska vara strikt begränsad till de uppgifter som är nödvändiga i det specifika fallet**. **Begäran** får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott **och ska motiveras skriftligen**. Enheterna för passagerarinformation ska

redan har förberetts i enlighet med **artikel 4.2 a och b.**

3. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda en enhet för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.2 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. Enheten för passagerarinformation kan i särskilda undantagsfall begära att få tillgång till särskilda PNR-uppgifter som bevaras av enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat, i fullständig och omaskerad form, i syfte att använda dessa med avseende på ett specifikt hot eller en viss utredning eller en viss lagföringsåtgärd med anknytning till terroristbrott **eller grov brottslighet.**

4. Endast i sådana fall där det är nödvändigt för att förhindra ett omedelbart och allvarligt hot mot den allmänna säkerheten får en medlemsstats behöriga myndigheter vända sig direkt till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om utlämnande av PNR-uppgifter som finns lagrade i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och 9.2. Sådana framställningar måste avse en särskild utredning eller lagföringsåtgärd avseende terroristbrott **eller grov brottslighet** och ska vara motiverade. Enheterna för passagerarinformation ska behandla svaren på sådana framställningar som en prioriterad fråga. I alla andra fall ska de behöriga myndigheterna översända sina framställningar via enheten för passagerarinformation i den egna medlemsstaten.

5. Om det är nödvändigt att i ett tidigt skede få tillgång till uppgifter för att möta ett specifikt och faktiskt hot med

tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta redan har förberetts i enlighet med **artikel 4.2 b.**

3. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda en enhet för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.2 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. Enheten för passagerarinformation kan i särskilda undantagsfall begära att få tillgång till särskilda PNR-uppgifter som bevaras av enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat, i fullständig och omaskerad form, i syfte att använda dessa med avseende på ett specifikt hot eller en viss utredning eller en viss lagföringsåtgärd med anknytning till terroristbrott. **En sådan begäran ska motiveras skriftligen.**

4. Endast i sådana fall där det är nödvändigt för att förhindra ett omedelbart och allvarligt hot mot den allmänna säkerheten får en medlemsstats behöriga myndigheter vända sig direkt till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om utlämnande av PNR-uppgifter som finns lagrade i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och 9.2. Sådana framställningar måste avse en särskild utredning eller lagföringsåtgärd avseende terroristbrott och ska vara motiverade. Enheterna för passagerarinformation ska behandla svaren på sådana framställningar som en prioriterad fråga. I alla andra fall ska de behöriga myndigheterna översända sina framställningar via enheten för passagerarinformation i den egna medlemsstaten.

5. Om det är nödvändigt att i ett tidigt skede få tillgång till uppgifter för att möta ett specifikt och faktiskt hot med

anknytning till terroristbrott **eller grov brottslighet**, ska enheten för passagerarinformation i en medlemsstat i undantagsfall ha rätt att när som helst vända sig till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om PNR-uppgifter rörande flygningar som ankommer till eller avgår från den senares territorium.

6. Informationsutbyte enligt denna artikel får äga rum via alla befintliga kanaler för internationellt brottsbekämpningssamarbete. Det språk som används i samband med begäran och informationsutbytet ska vara det som gäller för den kanal som används. Medlemsstaterna ska, i samband med att de lämnar underrättelser i enlighet med artikel 3.3, även meddela kommissionen uppgifter om vart framställningar kan sändas i brådskande fall. Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om de meddelanden som mottagits.

anknytning till terroristbrott, ska enheten för passagerarinformation i en medlemsstat i undantagsfall ha rätt att när som helst vända sig till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om PNR-uppgifter rörande flygningar som ankommer till eller avgår från den senares territorium. **Sådana begäranden ska vara strikt begränsade till de uppgifter som är nödvändiga för att förebygga, upptäcka, utreda eller lagföra terroristbrott i det specifika fallet och ska motiveras skriftligen.**

6. Informationsutbyte enligt denna artikel får äga rum via alla befintliga kanaler för internationellt brottsbekämpningssamarbete. Det språk som används i samband med begäran och informationsutbytet ska vara det som gäller för den kanal som används. Medlemsstaterna ska, i samband med att de lämnar underrättelser i enlighet med artikel 3.3, även meddela kommissionen uppgifter om vart framställningar kan sändas i brådskande fall. Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om de meddelanden som mottagits.

Or. en

Motivering

Utbyte av personuppgifter för alla flygpassagerare bör inte ske rutinmässigt. Ett uppgiftsutbyte bör vara strikt begränsat och syfta till att förebygga, upptäcka, utreda eller lagföra terroristbrott i ett specifikt fall. Begäran ska motiveras skriftligen för att kunna verifieras.

Ändringsförslag 12

Förslag till direktiv Artikel 8

Kommissionens förslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter

PE467.175v01-00

Ändringsförslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter

PA/870753SV.doc

16/22

till från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

a) villkoren i artikel 13 i rådets rambeslut 2008/977/RIF är uppfyllda,

b) överföringen är nödvändig för de ändamål som anges i artikel 1.2, och

c) *det berörda* tredjelandet *godtar* att överföra uppgifterna till ett tredjeland *endast om det är nödvändigt för de ändamål som anges i artikel 1.2 och under förutsättning att medlemsstaten i fråga lämnat uttryckligt samtycke till detta.*

från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske *på grundval av ett internationellt avtal mellan unionen och det aktuella tredjelandet*, efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

-a) alla villkor som fastställs i artikel 7 uppfylls med nödvändiga anpassningar,

a) villkoren i artikel 13 i rådets rambeslut 2008/977/RIF är uppfyllda,

b) överföringen är nödvändig för de ändamål som anges i artikel 1.2, och

c) tredjelandet *garanterar* att *inte* överföra uppgifterna till ett *annat* tredjeland,

d) tredjelandet ger utan onödig fördröjning eller kostnad unionsmedborgare samma rättigheter att få tillträde till, korrigerings och kompensation för PNR-uppgifter som de skulle ha haft i unionen,

e) tredjelandet säkerställer ett tillräckligt och jämförbart skydd av PNR-uppgifter.

Or. en

Motivering

PNR-uppgifter ska endast överföras till tredjeländer om man kan garantera ett tillräckligt dataskydd.

Ändringsförslag 13

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som

Ändringsförslag

utgår

avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare fem år. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbeta bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Or. en

Motivering

Storing all PNR data for longer periods of time even without any initial suspicion is disproportionate. National constitutional courts in several rulings on telecommunications data retention as based on directive 2006/24/EC as well as the ECHR in its ruling on retention of DNA samples (S. and Marper vs UK) have made this clear and have also warned that the cumulative effects of retention of several types data may be close to the absolute constitutional threshold. Neither the Legal Service of the Council nor the EU Fundamental Rights Agency have been convinced by the necessity and proportionality of the retention of data about all passengers.

Ändringsförslag 14

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifterna raderas vid utgången av den period som anges i **punkt 2**. Denna

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifterna raderas vid utgången av den period som anges i **punkt 1**. Denna

skyldighet gäller dock inte om specifika PNR-uppgifter har överförts till en behörig myndighet och används i samband med särskilda brottsutredningar eller lagföringsåtgärder; i sådana fall ska den behöriga myndighetens lagring av uppgifterna regleras av den berörda medlemsstatens nationella lagstiftning.

skyldighet gäller dock inte om specifika PNR-uppgifter har överförts till en behörig myndighet och används i samband med särskilda brottsutredningar eller lagföringsåtgärder; i sådana fall ska den behöriga myndighetens lagring av uppgifterna regleras av den berörda medlemsstatens nationella lagstiftning.

Or. en

Ändringsförslag 15

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 a och b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om en träff. Även om en automatisk sökning som utförs efter en individuell icke-automatisk granskning inte ger någon träff, ska **resultatet hemlighållas i högst fem år för att undvika framtida "falska" träffar, såvida inte** de bakomliggande uppgifterna **ännu inte har raderats i enlighet med punkt 3 vid utgången av denna femårsperiod, i vilket fall loggen ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna** raderas.

Ändringsförslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om en träff. Även om en automatisk sökning som utförs efter en individuell icke-automatisk granskning inte ger någon träff ska de bakomliggande uppgifterna **korrigeras eller raderas i den relevanta databasen.**

Or. en

Ändringsförslag 16

Förslag till direktiv Artikel 11 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. När bestämmelser som har antagits under nationell lagstiftning vid genomförandet av direktiv 95/46/EG ger passagerare större rättigheter rörande tillträde, korrigerings, radering och blockering av uppgifterna eller rörande kompensation, juridisk upprättelse, hanteringssekretess och personuppgiftssäkerhet än de bestämmelser som anges i punkterna 1 och 2, ska dessa bestämmelser tillämpas.

Or. en

Motivering

Vissa personuppgiftsrättigheter är bättre fastställda i direktiv 95/46/EG, i synnerhet kraven på information till den person uppgifterna gäller.

Ändringsförslag 17

Förslag till direktiv Artikel 12a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 12a

Kostnader

Senast den ...* ska kommissionen lämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om de ekonomiska effekterna av detta direktiv. Rapporten ska framför allt fokusera på de kostnader som uppstår för passagerare, lufttrafikföretag och biljettförsäljare. Vid behov ska rapporten åtföljas av ett lagförslag som syftar till att harmonisera uppdelningen av den ekonomiska bördan mellan statliga myndigheter och lufttrafikföretag i hela

unionen.

** EUT: För in det datum som infaller två år efter det att detta direktiv har trätt i kraft.*

Or. en

Motivering

Kostnadsfrågan bör tas upp i förordningen.

Ändringsförslag 18

Förslag till direktiv Bilaga

Kommissionens förslag

- (1) Bokningsnummer.
- (2) Datum för bokning/utfärdande av biljett.
- (3) Planerat/planerade resdatum.
- (4) Samtliga för- och efternamn.
- (5) Adress och kontaktuppgifter (telefonnummer och e-postadress).
- (6) Alla former av betalningsinformation, inbegripet faktureringsadress.**
- (7) Hela resrutten för en specifik bokning.
- (8) Bonusuppgifter.**
- (9) Resebyrå/resebyråtjänsteman.**
- (10) Passagerarens resestatus, inbegripet resebekräftelser, incheckningsstatus, no show (passagerare som ej har checkat in) eller go show (passagerare som checkat in utan bokning).
- (11) Delade PNR-uppgifter.**
- (12) Allmänna anmärkningar (inklusive alla tillgängliga uppgifter om omyndiga personer under 18 år utan medföljande vuxen, till exempel namn och kön, ålder, språkkunskaper, namn och**

Ändringsförslag

- (1) Bokningsnummer.
- (2) Datum för bokning/utfärdande av biljett.
- (3) Planerat/planerade resdatum.
- (4) Samtliga för- och efternamn.
- (5) Adress och kontaktuppgifter (telefonnummer och e-postadress).
- (7) Hela resrutten för en specifik bokning.
- (10) Passagerarens resestatus, inbegripet resebekräftelser, incheckningsstatus, no show (passagerare som ej har checkat in) eller go show (passagerare som checkat in utan bokning).

kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, namn och kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, flygplatsanställd som ledsagar barnet vid avresan respektive ankomsten).

(13) Biljettinformation, inbegripet biljettnummer, datum för utfärdande av biljetten, enkelbiljetter och automatisk biljettprisuppgift.

(14) Platsnummer och annan platsinformation.

(15) Information om gemensam linjebeteckning.

(15) Information om gemensam linjebeteckning.

(16) All bagageinformation.

(17) Antal medresenärer, och deras namn, i samband med en bokning.

(18) Eventuella förhandsupplysningar (API) som samlats in.

(18) Eventuella förhandsupplysningar (API) som samlats in.

(19) Alla ändringar som gjorts av de PNR-uppgifter som anges i nummer 1–18.

Or. en

Motivering

Endast de absolut nödvändiga uppgifterna om alla flygpassagerare ska överföras. Förutom förhandsinformation om passagerare skulle detta kunna inkludera information om passagerares identitet och om deras resväg.